



Worldwide Fitness Company

## ANWEISUNGEN ZUR REINIGUNG UND DESINFEKTION DER GERÄTE VON PANATTA

*Der Covid-19-Notstand erfordert größte Sorgfalt bei der Hygiene. Panatta möchte seine Kunden mit einem einfachen Leitfaden unterstützen, der die Maßnahmen erläutert, um stets ein Training unter höchster Sicherheit zu gewährleisten und die Funktionstüchtigkeit der Geräte aufrechtzuerhalten.*

Die Hygiene von Fitnessgeräten unterliegt den Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen. Hierzu kommt die Sterilisation hinzu, die sich auf die Räume selbst bezieht.

### REINIGUNG

Unter „**Reinigung**“ versteht man alle Maßnahmen, die darauf abzielen, Staub, Schmutz und Fremdkörper von Oberflächen, Gegenständen und Räumen zu entfernen. Die Reinigung tötet keine Viren und Bakterien ab, allerdings beseitigt sie diese in den meisten Fällen. Die Reinigung ist eine grundlegende Maßnahme, die in jedem Fall regelmäßig und vor der Desinfektion durchzuführen ist.

- **Zur Reinigung wird empfohlen, ausschließlich Wasser und pH-neutrale Seife mit einem weichen Schwamm oder einem feuchten Tuch zu verwenden.**
- Die Anweisungen am Etikett und im Sicherheitsdatenblatt des verwendeten Produktes müssen immer befolgt werden.
- Zur Reinigung dürfen niemals scheuernde Schwämme oder jegliches andere Werkzeug, das Reibung während der Reinigung erzeugt, verwendet werden, damit die Geräte nicht irreversibel beschädigt werden.

### DESINFEKTION

Die „**Desinfektion**“ bezieht sich hingegen auf die Gesamtheit von Maßnahmen, die darauf abzielen, krankheitserregende Mikroorganismen abzutöten oder zu deaktivieren.

- Bevor mit der Desinfektion begonnen wird, müssen die Geräte auf die oben angeführte Art und Weise so gereinigt werden, dass die Beseitigung jeglicher Rückstände sichergestellt ist.
- **Zur Desinfektion der Geräte wird ein Produkt auf Basis von quarternären Ammoniumsalzen mit einer maximalen Konzentration von 1% empfohlen. Ferner sollte ein weicher Schwamm oder ein mit dem gebrauchsfertigen Produkt angefeuchtetes Tuch verwendet werden. Das Produkt niemals direkt auf die zu behandelnde Oberfläche auftragen; dies gilt auch bei der Verwendung von Spray-Produkten.** Alternativ können spezielle Einweg-Desinfektionstücher verwendet werden, die auf der gleichen oben angegebenen Substanz basieren.
- Die Anweisungen am Etikett und im Sicherheitsdatenblatt des verwendeten Produktes müssen immer befolgt werden.
- **Von der Verwendung von Produkten auf Basis von Bleichmittel (Natriumhypochlorit), Alkohol oder anderen Arten von Säuren oder Lösungsmitteln wird abgeraten. Diese Empfehlung gilt auch für Sterilisationsbehandlungen mit einem Vernebler.**
- Zur Reinigung dürfen niemals scheuernde Schwämme oder jegliches andere Werkzeug, das Reibung während der Reinigung erzeugt, verwendet werden.

Um die Umsetzung der beschriebenen Verfahren zu vereinfachen, geben wir Ihnen eine kurze Zusammenfassung in nachstehender Tabelle.

| MASSNAHME           | HÄUFIGKEIT  | ZU VERWENDENDE PRODUKTE  |
|---------------------|---|--|
| <b>Reinigung</b>    | Gemäß den geltenden Vorschriften und in jedem Fall vor der Desinfektion | Auf Wasser basierendes Reinigungsmittel und ph-neutrale Seife  |
| <b>Desinfektion</b> | Gemäß den geltenden Vorschriften  | Desinfektionsmittel auf Basis von quarternären Ammoniumsalzen mit einer maximalen Konzentration von 1% |

## EMPFEHLUNGEN

- FÜR ALLE BESCHRIEBENEN MASSNAHMEN BEZIEHEN SIE SICH IMMER AUF DIE EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN DES STAATES UND DER MINISTERIEN SOWIE AUF DIE IM VERWENDUNGSLAND/-STAAT DER GERÄTE GÜLTIGEN GESUNDHEITSVORSCHRIFTEN.
- DIE ANWEISUNGEN AM ETIKETT UND IM ENTSPRECHENDEN SICHERHEITSDATENBLATT DES VERWENDETEN PRODUKTES SIND IMMER GENAU EINZUHALTEN.
- BEVOR MIT DEN ANGEFÜHRTEN MASSNAHMEN BEGONNEN WIRD, MUSS IMMER SICHERGESTELLT WERDEN, DASS DIE GERÄTE IN KEINER WEISE BESCHÄDIGT SIND. IM FALLE VON BESCHÄDIGUNGEN MÜSSEN DIE TEILE UMGEHEND DURCH ORIGINALE ERSATZTEILE ERSETZT WERDEN.
- BEVOR DIE ANGEGEBENEN MASSNAHMEN DURCHGEFÜHRT WERDEN, MÜSSEN ELEKTRISCH BETRIEBENE GERÄTE IMMER VON DER STROMVERSORGUNG GETRENNT WERDEN. FERNER IST SICHERZUSTELLEN, DASS SIE SICH IN EINEM SICHEREN ZUSTAND BEFINDEN. NACH DER BEHANDLUNG MÜSSEN DIESE VOLLSTÄNDIG GETROCKNET SEIN, BEVOR SIE WIEDER AN DIE STROMVERSORGUNG ANGESCHLOSSEN WERDEN. DIESE EMPFEHLUNGEN GELTEN AUCH FÜR ANDERE ARTEN VON ANSCHLÜSSEN (Z.B. ETHERNET) UND BEI STERILISATIONSMASSNAHMEN.
- EIN ABTROPFEN MUSS IN JEDEM FALL VERMIEDEN WERDEN.
- WÄHREND DES TRAININGS MUSS DAS GERÄT IMMER MITHILFE EINES ENTSPRECHENDEN TUCHS GESCHÜTZT WERDEN. DARÜBER HINAUS MÜSSEN HANDSCHUHE UND EINE ANGEMESSEN LANGE KLEIDUNG GETRAGEN WERDEN, DAMIT DER DIREKTE KONTAKT MIT DEN GERÄTEN VERMIEDEN WIRD. IN ALLGEMEINEN SIND ALLE JENE MASSNAHMEN ZU ERGREIFEN, DIE EINEN DIREKTEN HAUTKONTAKT DES BENUTZERS MIT DEM GERÄT VERHINDERN.
- EINE ÜBERMÄSSIGE BEHARRLICHKEIT BEI DEN BESCHRIEBENEN TÄTIGKEITEN, SOWOHL IN BEZUG AUF DIE HÄUFIGKEIT ALS AUCH HINSICHTLICH DER ART UND WEISE, KÖNNTE DIE GERÄTE IRREVERSIBEL BESCHÄDIGEN UND FOLGLICH DIE VERTRAGLICHE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- NICHT EMPFOHLENE PRODUKTE KÖNNTEN DIE GERÄTE IRREVERSIBEL BESCHÄDIGEN UND FOLGLICH DIE VERTRAGLICHE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.

Bei Zweifeln oder Fragen wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Panatta.

| Kundendienst von Panatta  |  |  |   |
|---|--|--|---|
| Via Madonna della Fonte 3/c, Apiro (MC) Italien                               |  |  |   |
| Tel.: +39 0733.61.18.24 - Fax: +39 0733.61.37.215                             |  |  |   |
| Italien   | Frankreich   | Spanien  | Ausland   |
| <b>E-Mail:</b><br><i>assistenza@panattasport.it</i>                           | <b>E-Mail:</b><br><i>service.fr@panattasport.com</i> | <b>E-Mail:</b><br><i>service.es@panattasport.com</i> | <b>E-Mail:</b><br><i><u>service@panattasport.it</u></i> |
| <b>Skype:</b> <i>assistenza.panattasport</i>                                  | <b>Skype:</b><br><i>service.fr.panattasport</i>      | <b>Skype:</b><br><i>service.es.panattasport</i>      | <b>Skype:</b><br><i>service.panattasport</i>            |
| Internetseite: <a href="http://www.panattasport.com">www.panattasport.com</a> |  |  |   |